32011R0257

17.3.2011. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 70/1

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 257/2011

od 16. ožujka 2011.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 616/2007 o otvaranju i predviđanju upravljanja carinskim kvotama Zajednice u sektoru mesa peradi podrijetlom iz Brazila, Tajlanda i drugih trećih zemalja

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavi zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) ([1]), a posebno njezin članak 144. stavak 1. i članak 148., u vezi s člankom 4.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2007/360/EZ od 29. svibnja 2007. o zaključenju Sporazuma u obliku dogovorenih zapisnika između Europske zajednice i Savezne Republike Brazila te između Europske zajednice i Kraljevine Tajland prema članku XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini iz 1994. (GATT 1994.) o izmjeni koncesija u pogledu mesa peradi ([2]), a posebno njezin članak 2.,

budući da:

(1) Prema članku 130. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1234/2007, uvozom u Uniju upravlja se primjenom uvoznih dozvola. Međutim, kako bi se spriječile špekulativne djelatnosti koje narušavaju protok uvoza, primjereno je upravljati kvotama otvorenim Uredbom Komisije (EZ) br. 616/2007 ([3]) pod rednim brojem 09.4215 i grupom br. 5. raspodijeljenom Tajlandu, dodjeljivanjem uvoznih prava kao prvi, te izdavanjem uvoznih dozvola kao drugi korak, kako je predviđeno člankom 6. stavkom 3. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola ([4]).

(2) Treba utvrditi nove uvjete za dodjelu uvoznih prava i naknadno izdavanje uvoznih dozvola za kvotu o kojoj je riječ, u vezi s prihvatljivošću podnositelja zahtjeva i raspodjelu uvezenih količina za pojedino razdoblje kvote, kako je određeno u članku 1. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 616/2007.

(3) Kako bi se izbjegle špekulativne djelatnosti i osiguralo da su uvozna prava dodijeljena stvarnim uvoznicima, nužno je na odgovarajućoj razini utvrditi povijesnu referentnu količinu uvezenog mesa peradi koja se određuje kao uvjet za podnošenje zahtjeva za uvozna prava.

(4) S obzirom na nove uvjete koji se primjenjuju na uvoz proizvoda podrijetlom iz Tajlanda, treba utvrditi iznos sredstva osiguranja za uvozna prava i dozvole na odgovarajućoj razini, kako bi se osiguralo pravilno upravljanje carinskim kvotama i zadovoljavajuća dostupnost kvota gospodarskim subjektima.

(5) Kako bi se gospodarske subjekte obvezalo na podnošenje zahtjeva za uvozne dozvole za sva dodijeljena im uvozna prava, treba utvrditi da takva obveza predstavlja glavni uvjet u smislu Uredbe Komisije (EEZ) br. 2220/85 od 22. srpnja 1985. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava jamstava za poljoprivredne proizvode ([5]).

([1]) SL L 299, 16.11.2007., str. 1.
([2]) SL L 138, 30.5.2007., str. 10.
([3]) SL L 142, 5.6.2007., str. 3.
([4]) SL L 238, 1.9.2006., str. 13.
([5]) SL L 205, 3.8.1985., str. 5.

(6) Rok za obavješćivanje utvrđen u Uredbi (EZ) br. 616/2007 u okviru kojeg nacionalna tijela moraju obavijestiti Komisiju o količinama obuhvaćenima dodijeljenim dozvolama, predviđen je u kasnoj fazi u usporedbi s trenutkom izdavanja. S ciljem pravilnog upravljanja kvotama, preporuča se stoga pomaknuti rok za obavješćivanje unaprijed.

(7) Kako bi se gospodarskim subjektima i nadležnim tijelima omogućilo da se priviknu na novi način upravljanja grupom br. 5, primjereno je odgoditi rok za dostavu zahtjeva za uvozna prava za prvo podrazdoblje koje počinje 1. srpnja 2011., s travnja 2011. na svibanj 2011.

(8) Uredbu (EZ) br. 616/2007 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(9) Budući da sljedeće razdoblje kvote počinje 1. srpnja 2011., ova se Uredba primjenjuje od tog roka.

(10) Upravljački odbor za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta nije dostavio mišljenje u roku koji je odredio njegov predsjednik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 616/2007 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 3. dodaje se sljedeći stavak:

„3. Godišnjim količinama utvrđenima za grupu br. 5 upravlja se dodjelom uvoznih prava kao prvim te izdavanjem uvoznih dozvola kao drugim korakom."

2. Članci 4., 5. i 6. zamjenjuju se sljedećim:

„*Članak 4.*

1. Za potrebe primjene članka 5. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 za ostale grupe, osim grupe br. 5, podnositelji zahtjeva za uvozne dozvole prilikom podnošenja svojih prvih zahtjeva za određeno razdoblje kvote dostavljaju dokaz da su uvezli tijekom svakog od dvaju razdoblja navedena u članku 5. Uredbe (EZ) 1301/2006, najmanje 50 tona proizvoda obuhvaćenih dijelom XX. Priloga I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 1234/2007 (*) ili pripravaka obuhvaćenih oznakom KN 0210 99 39.

Za potrebe primjene članka 5. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 za grupu br. 5, podnositelji zahtjeva za uvozna prava, prilikom podnošenja svojih prvih zahtjeva za određenu godinu kvote, dostavljaju dokaz da su uvezli količinu od najmanje 250 tona proizvoda obuhvaćenih dijelom XX. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1234/2007 ili pripravaka obuhvaćenih oznakom KN 0210 99 39 tijekom svakog od dvaju razdoblja navedenih u članku 5. Uredbe (EZ) br. 1301/2006.

U zahtjevu za izdavanje dozvole navodi se samo jedan od rednih brojeva navedenih u Prilogu I. ovoj Uredbi.

2. Odstupajući od članka 5. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 i od prvog podstavka stavka 1. ovog članka, podnositelji zahtjeva za izdavanje uvozne dozvole smiju, prilikom podnošenja svojih prvih zahtjeva za određeno razdoblje kvote, dostaviti dokaz da su tijekom svakog od dva razdoblja iz članka 5. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, preradili najmanje 1 000 tona mesa peradi obuhvaćenog oznakom KN 0207 ili 0210 za proizvodnju pripravaka od mesa peradi obuhvaćenog oznakom KN 1602, obuhvaćenih Uredbom (EZ) br. 1234/2007 ili homogeniziranih proizvoda obuhvaćenih oznakom KN 1602 10 00 koji ne sadrže ni jedno drugo meso osim mesa peradi.

Za potrebe primjene ovog stavka, ‚prerađivač' znači svaka osoba upisana u nacionalni sustav PDV-a države članice u kojoj ima poslovni nastan, koja dotičnoj državi članici podnese zadovoljavajući dokaz o prerađivačkoj djelatnosti u obliku bilo kakve trgovinske isprave.

3. Poduzeće osnovano spajanjem poduzeća od kojih je svako uvezlo referentne količine može se koristiti tim referentnim količinama kao osnovom za podnošenje svojih zahtjeva.

4. Odstupajući od članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 za grupe br. 3, 6 i 8, svaki podnositelj može podnijeti više od jednog zahtjeva za izdavanje uvozne dozvole za proizvode u jednoj grupi u slučaju kada su ti proizvodi podrijetlom iz više od jedne zemlje. Zasebne zahtjeve za svaku zemlju podrijetla treba dostaviti istodobno nadležnom tijelu države članice. Oni se smatraju jednim zahtjevom u smislu najveće količine iz stavka 5. ovog članka.

5. Za ostale grupe osim grupe br. 5, zahtjevi za dozvole moraju biti za najmanje 100 tona i najviše 10 % raspoložive količine za dotičnu kvotu u dotičnom razdoblju ili podrazdoblju.

Međutim:

(a) za grupe br. 2 i 3, količina u zahtjevu za dozvolu ili za uvozna prava iznosi najviše 5 % raspoložive količine za dotičnu kvotu u dotičnom razdoblju ili podrazdoblju;

(b) za grupe br. 3, 6 i 8 najmanja količina u zahtjevu za dozvolu smanjuje se na 10 tona.

Za grupu br. 5, zahtjevi za uvozna prava moraju biti za najmanje 100 tona i najviše 10 % od raspoložive količine za dotičnu kvotu u dotičnom podrazdoblju.

6. Osim u slučaju grupa br. 3, 6 i 8, dozvole obvezuju na uvoz iz zemlje koja je određena. Za dotične grupe na koje se odnosi ta obveza, zemlja podrijetla upisuje se u polje 8. na zahtjevu i na samoj dozvoli, a riječ ‚da' označava se križićem.

7. Polje 20. na zahtjevu za dozvolu i na dozvoli sadrži jedan od unosa navedenih u Prilogu II. dijelu A.

Polje 24. na dozvolama sadrži jedan od unosa navedenih u Prilogu II. dijelu B.

Za proizvode grupa br. 3 i 6, polje 24, dozvole sadrži jedan od unosa navedenih u Prilogu II. dijelu C.

Za proizvode grupe br. 8, polje 24, dozvole sadrži jedan od unosa navedenih u Prilogu II. dijelu D.

Članak 5.

1. Zahtjevi za uvozna prava za grupu br. 5 i za uvozne dozvole za druge grupe mogu se podnijeti samo tijekom prvih sedam dana trećeg mjeseca koji prethodi svakom podrazdoblju odnosno za grupu br. 3, tijekom prvih sedam dana trećeg mjeseca koji prethodi razdoblju kvote.

Međutim, zahtjevi za uvozna prava za grupu br. 5 za podrazdoblje koje počinje 1. srpnja 2011. mogu se podnijeti samo tijekom prvih sedam dana u svibnju 2011.

2. Sredstvo osiguranja od 50 EUR za 100 kilograma polaže se u trenutku podnošenja zahtjeva za dozvolu za ostale grupe osim za grupu br. 5. Međutim, za zahtjev za dozvolu za grupe br. 1, 4 i 7, sredstvo osiguranja se određuje na 10 EUR na 100 kilograma, a za zahtjeve za uvozna prava za grupu br. 5. sredstvo osiguranja se određuje na 6 EUR na 100 kilograma.

3. Države članice obavješćuju Komisiju do četrnaestog dana u mjesecu u kojem su zahtjevi podneseni o ukupnim zatraženim količinama u kilogramima, raščlanjenima prema grupi i podrijetlu.

4. Uvozna prava se dodjeljuju i dozvole se izdaju od dvadeset trećeg dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni i najkasnije do posljednjeg dana tog mjeseca. Uvozna prava valjana su od prvog dana podrazdoblja za koje je podnesen zahtjev i do 30. lipnja istog uvoznog razdoblja i ona nisu prenosiva.

5. Za grupu br. 5, zahtjevi za uvozne dozvole mogu se podnijeti samo u državi članici u kojoj je podnositelj zahtjeva podnio i dobio uvozna prava. Za tu grupu dozvole se izdaju na zahtjev i na ime gospodarskog subjekta koji je dobio uvozna prava.

Za grupu br. 5 gospodarski subjekt polaže sredstvo osiguranja od 75 EUR na 100 kilograma u trenutku izdavanja uvozne dozvole. Svakim izdavanjem uvozne dozvole odgovarajuće se smanjuju dobivena uvozna prava i razmjerno se bez odgode vraća položeno sredstvo osiguranja za uvozna prava u skladu sa stavkom 2.

6. Ukupan iznos dodijeljenih uvoznih prava mora biti pokriven zahtjevima za uvozne dozvole. Ta obveza predstavlja glavnu obvezu u smislu članka 20. stavka 2. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2220/85 (**).

Članak 6.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju:

(a) za sve grupe, osim grupe br. 5, i to najkasnije do desetog dana mjeseca nakon mjeseca u kojem su podneseni zahtjevi, o količinama obuhvaćenima dozvolama koje su one izdale;

(b) za grupu br. 5, i to najkasnije do desetog dana mjeseca nakon svakog podrazdoblja, o količinama obuhvaćenima dozvolama koje su one izdale tijekom tog podrazdoblja.

2. Države članice obavješćuju Komisiju do isteka četvrtog mjeseca nakon kraja svakog godišnjeg razdoblja o količinama stvarno puštenima u slobodni promet na temelju ove Uredbe tijekom dotičnog razdoblja.

3. Odstupajući od članka 11. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju o količinama obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama i odgovarajućoj razlici između količina upisanih na poleđini uvoznih dozvola i količina za koje su one izdane:

(a) prvi put zajedno s obavijestima iz članka 5. stavka 3. ove Uredbe o zahtjevima podnesenima za posljednje podrazdoblje iz godišnjeg razdoblja kvote;

(b) drugi i posljednji put, do kraja četvrtog mjeseca nakon isteka svakog godišnjeg razdoblja za količine o kojima još nije obaviješteno prilikom prvog obavješćivanja predviđenog u točki (a).

Za grupu br. 3, ne primjenjuje se obavješćivanje iz točke (a) prvoga podstavka.

4. Količine obuhvaćene stavcima 1. i 3. izražavaju se u kilogramima i raščlanjuju se prema grupama. Količine obuhvaćene stavkom 2. izražavaju se u kilogramima i raščlanjuju se prema grupama i podrijetlu.

(*) SL L 299, 16.11.2007., str. 1.
(**) SL L 205, 3.8.1985., str. 5.”

3. U članku 7., stavak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) briše se drugi podstavak;

(b) dodaje se sljedeći podstavak:

„Međutim, za grupu br. 5 dozvole vrijede 15 radnih dana od dana stvarnog izdavanja dozvole, u skladu s člankom 22. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 376/2008 (*). Uvozna prava vrijede od prvog dana podrazdoblja za koje je podnesen zahtjev i do 30. lipnja istog razdoblja kvote.

(*) SL L 114, 26.4.2008., str. 3.”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od razdoblja kvote koje počinje 1. srpnja 2011.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. ožujka 2011.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO